EIROPAS PARLAMENTS

2004 *2009*

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

PAGAIDU
2006/0279(COD)

13.6.2007

***I
ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza regulu (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), attiecībā uz Komisijai piešķirtajām īstenošanas pilnvarām
(COM(2006)0904 – C6-0015/2007 – 2006/0279(COD))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referents: *Michael Cashman*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra *nodoto balsu vairākums*
**I	Sadarbības procedūra (pirmais lasījums) *nodoto balsu vairākums*
**II	Sadarbības procedūra (otrais lasījums) *nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju* *Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo nostāju*
***	Piekrišanas procedūra *Parlamenta deputātu vairākums, izņemot gadījumus, kas minēti EK līguma 105.,107.,161. un 300. pantā un ES līguma 7. pantā*
***I	Koplēmuma procedūra (pirmais lasījums) *nodoto balsu vairākums*
***II	Koplēmuma procedūra (otrais lasījums) *nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopējo nostāju* *Parlamenta deputātu vairākums, lai noraidītu vai grozītu kopējo nostāju*
***III	Koplēmuma procedūra (trešais lasījums) *nodoto balsu vairākums, lai apstiprinātu kopīgo projektu*

(Norādīto procedūru izvēlas atkarībā no Komisijas ierosinātā juridiskā pamata)

Grozījumi normatīvā tekstā

Parlamenta grozījumos izmaiņas ir ***treknrakstā un slīprakstā***. Teksts *parastā slīprakstā* tehniskajiem dienestiem norāda tās normatīvā teksta daļas, kurās ir ierosināti labojumi galīgajam teksta variantam (piemēram, nepārprotami kļūdainas teksta daļas vai to izlaidumi kādā no valodām). Šie labojumu ierosinājumi jāapstiprina attiecīgajiem tehniskajiem dienestiem.

SATURS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

PASKAIDROJUMS 11

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza regulu (EK) Nr. 562/2006, ar kuru ievieš Kopienas Kodeksu par noteikumiem, kas reglamentē personu pārvietošanos pār robežām (Šengenas Robežu kodekss), attiecībā uz Komisijai piešķirtajām īstenošanas pilnvarām
(COM(2006)0904 – C6-0015/2007 – 2006/0279(COD))

(Koplēmuma procedūra, pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0904),

– ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu, 62. panta 1. punktu un 2. punkta a) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija Parlamentam iesniedza priekšlikumu (C6-0015/2007),

– ņemot vērā Padomes 2006. gada 17. jūlija Lēmumu 2006/512/EK, ar kuru groza Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību[1],

– ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,

– ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0000/2007),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;

2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;

3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

Komisijas ierosinātais teksts	Parlamenta izdarītie grozījumi
	Grozījums Nr. 1 3. APSVĒRUMS
(3) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgo deklarāciju par Lēmumu 2006/512/EK jau spēkā *esošie* tiesību *akti* jāpielāgo atbilstīgi piemērojamām procedūrām. Minētajā deklarācijā ir ietverts saraksts ar tiesību aktiem, kuri jāpielāgo steidzami, tostarp	(1) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgo deklarāciju par Lēmumu 2006/512/EK***, lai šī jaunā procedūra būtu piemērojama*** jau spēkā *esošajiem* tiesību *aktiem****, kas pieņemti saskaņā ar līguma 251. pantā noteikto procedūru, tie ir*** jāpielāgo atbilstīgi piemērojamām procedūrām. Minētajā

[1] OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.

Regula (EK) Nr. 562/2006.	deklarācijā ir ietverts saraksts ar tiesību aktiem, kuri jāpielāgo steidzami, tostarp Regula (EK) Nr. 562/2006.

Pamatojums

Šis grozījums paredz saskaņot apsvēruma formulējumu ar formulējumu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas kopīgajā deklarācijā par Padomes 2006. gada 17. jūlija lēmumu.

Grozījums Nr. 2
4. APSVĒRUMS

(4) ***Tāpēc jāpilnvaro*** Komisija ***pielāgot*** noteiktus ***robežkontroles*** praktiskos noteikumus un grozīt noteiktus pielikumus. Šie vispārējie pasākumi, kuru mērķis ir grozīt nebūtiskus elementus Regulā (EK) Nr. 562/2006 un *arī* papildināt minēto regulu, iekļaujot jaunus nebūtiskus elementus, ir jāpieņem saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.	(4) Komisija ***jāpilnvaro pieņemt*** noteiktus ***robežu uzraudzības*** praktiskos noteikumus un grozīt noteiktus pielikumus. Šie vispārējie pasākumi, kuru mērķis ir grozīt nebūtiskus elementus Regulā (EK) Nr. 562/2006 un papildināt minēto regulu, iekļaujot jaunus nebūtiskus elementus, ir jāpieņem saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot apsvērumu ar formulējumu paraugiem, par kuriem vienojušās trīs iestādes.

Grozījums Nr. 3
6.A APSVĒRUMS (jauns)

	(6.a) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, regula neuzliek Dānijai saistības un to nepiemēro Dānijai. Ņemot vērā, ka šī regula papildina Šengenas* acquis *atbilstīgi Eiropas Kopienas dibināšanas līguma trešās daļas IV sadaļas noteikumiem, saskaņā ar iepriekšminētā protokola 5. pantu sešu mēnešu laikā pēc šīs regulas pieņemšanas Dānijai jāpieņem lēmums, vai tā transponēs to valsts tiesību aktos.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot šīs regulas apsvērumus ar sākotnējās regulas apsvērumiem (Regula Nr. 562/2006, 22. apsvērums).

Grozījums Nr. 4
6.B APSVĒRUMS (jauns)

(6.b) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju šī regula turpina Šengenas* acquis *noteikumu izstrādi tā nolīguma nozīmē, ko Eiropas Savienības Padome, Islandes Republika un Norvēģijas Karaliste noslēdza par šo divu valstu iesaistīšanu Šengenas* acquis *ieviešanā, piemērošanā un attīstīšanā[1], kas pieder jomai, kura minēta 1. panta A punktā 1999. gada 17. maija Padomes Lēmumā 1999/437/EK[2] par dažiem pasākumiem minētā nolīguma īstenošanai.

---

[1] OV L 176, 10.07.1999., 36. lpp.

[2] OV L 176, 10.07.1999., 31. lpp.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot šīs regulas apsvērumus ar sākotnējās regulas apsvērumiem (Regula Nr. 562/2006, 23. apsvērums).

Grozījums Nr. 5
6.C APSVĒRUMS (jauns)

(6.c) Attiecībā uz Šveici saskaņā ar Eiropas Savienības, Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par Šveices Konfederācijas iesaistīšanos Šengenas* acquis *īstenošanā, piemērošanā un izstrādē šī regula pilnveido Šengenas* acquis *noteikumus, kas attiecas uz jomu, kura minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta A punktā, kas skatāms saistībā ar Padomes lēmumu 2004/849/EK[1] un 2004/860/EK[2] 4. panta 1. punktu.

---

[1] Padomes 2004. gada 25. oktobra Lēmums 2004/849/EK par Nolīguma parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas* acquis *īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 368, 15.12.2004., 26. lpp.).

[2] Padomes 2004. gada 25. oktobra Lēmums 2004/860/EK par Nolīguma parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas* acquis *īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu (OV L 370, 17.12.2004., 78. lpp.).

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot šīs regulas apsvērumus ar sākotnējās regulas apsvērumiem (Regula Nr. 562/2006, 25. apsvērums).

Grozījums Nr. 6
6.D APSVĒRUMS (jauns)

(6.d) Šī regula papildina Šengenas acquis noteikumus, kuri nav saistoši Apvienotajai Karalistei saskaņā ar Padomes 2000. gada 29. maija Lēmumu 2000/365/EK par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas acquis noteikumu īstenošanā[1] un vēlāko Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmumu 2004/926/EK par to, kā Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste piemēro daļu no Šengenas* acquis *noteikumiem[2]. Tāpēc Apvienotā Karaliste nepiedalās tās pieņemšanā, tā nav tai saistoša un nav jāpiemēro.

---

[1] OV L 131, 01.06.2000., 43. lpp.

[2] OV L 395, 31.12.2004., 70. lpp.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot šīs regulas apsvērumus ar sākotnējās regulas apsvērumiem (Regula Nr. 562/2006, 27. apsvērums).

Grozījums Nr. 7
6.E APSVĒRUMS (jauns)

(6.e) Šī regula papildina tos Šengenas* acquis *noteikumus, kas nav saistoši Īrijai saskaņā ar Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmumu 2002/192/EK par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas* acquis *noteikumu īstenošanā[1]. Īrija tādējādi nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un tāpēc regula neuzliek tai saistības un to nepiemēro Īrijai.

---

[1] OV L 64, 07.03.2002., 20. lpp.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot šīs regulas apsvērumus ar sākotnējās regulas apsvērumiem (Regula Nr. 562/2006, 28. apsvērums).

Grozījums Nr. 8
1. PANTA 1. PUNKTS
12. panta 5. punkts (Regula (EK) Nr. 562/2006)

„5. ***Pasākumus attiecībā uz papildu noteikumiem, kas reglamentē uzraudzību, pieņem*** Komisija. Šie pasākumi, kas paredz grozīt nebūtiskus šīs regulas elementus, to papildinot, tiek pieņemti saskaņā ar 33. panta 2. punktā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.”	„5. Komisija ***var pieņemt papildu noteikumus, kas reglamentē uzraudzību***. Šie pasākumi, kas paredz grozīt nebūtiskus šīs regulas elementus, to papildinot, tiek pieņemti saskaņā ar 33. panta 2. punktā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.”

Pamatojums

Šī grozījuma mērķis ir atjaunot sākotnējās regulas formulējumu.

Grozījums Nr. 9
2. PANTA 2. DAĻA

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama ***visās*** dalībvalstīs.	Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs ***saskaņā ar***

Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu.

Pamatojums

Šī tehniskā grozījuma mērķis ir saskaņot formulējumu ar sākotnējās regulas formulējumu.

PASKAIDROJUMS

Padomes 2006. gada 17. jūlija lēmums grozīt Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību (komitoloģijas lēmums), tika pieņemts pēc vairākus gadus ilgām sarunām starp Padomi, Komisiju un Eiropas Parlamentu.

Šis lēmums ieviesa jaunu komitoloģijas procedūru, kuru sauc par „regulatīvās kontroles procedūru" (5.a pants) un kuru piemēro tādu vispārēju pasākumu pieņemšanai, kas paredzēti, lai grozītu nebūtiskus elementus instrumentā, kas pieņemts saskaņā ar koplēmuma procedūru.

Pamatojoties uz šo lēmumu, Komisija ir uzskaitījusi 25 jau pieņemtus instrumentus, tostarp arī Regulu Nr. 526/2006 (Šengenas Robežu kodekss), kas jāpielāgo, izmantojot jauno procedūru. Komisija ierosina šo regulu grozīt, regulā minētās regulatīvās procedūras vietā ieviešot jauno procedūru.

Referents atbalsts Komisijas priekšlikumu. Tomēr viņš ierosina dažus tehniskus grozījumus, lai ņemtu vērā Šengenas Robežu kodeksa specifiku — tā kā tas pilnveido Šengenas *acquis*, ir jāievieš daži īpaši noteikumi, tostarp par dalībvalstīm, uz kurām tas attiecas.